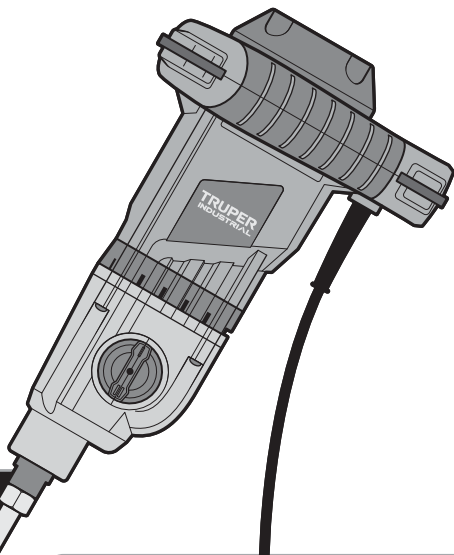


Manual

Electric mud mixer

Applies for:

Code	Model
101519	MEZ-150N



1 500 W **5.5"**
Power Mixing paddle



MEZ-150N

CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



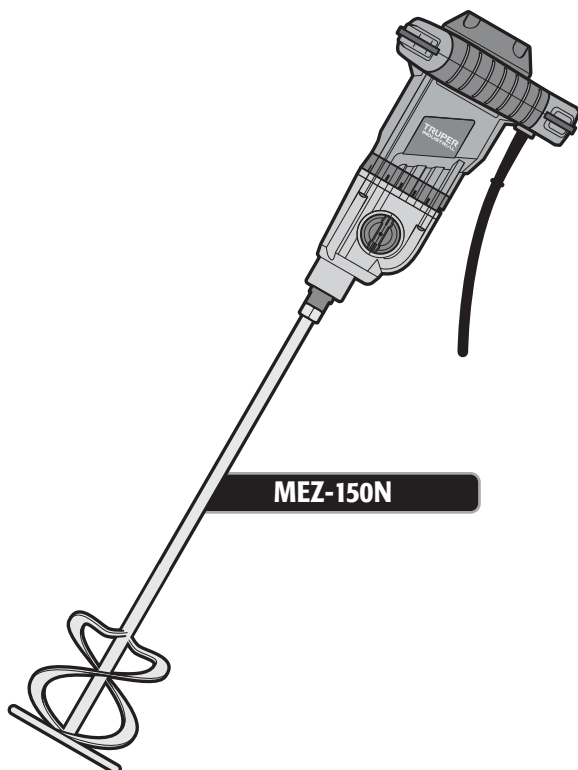
Technical data	3
Power requirements	3
 General safety warnings for electric tools	4
 Safety warnings for the use of mud mixers	5
Parts	6
Assembly	7
Start up	7
Maintenance	8
Notes	8
Authorized service centers	9
Warranty policy	10

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.


The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



MEZ-150N

Code •	101519		
Description •	Electric mud mixer		
Mixing paddle diameter •	5.5"		
Voltage •	127 V~		
Frequency •	60 Hz		
Current •	11.5 A		
Power •	1 500 W		
Speed •	I: 0 - 540 RPM II: 0 - 830 RPM		
Work Cycle •	50 minutes work per 20 minutes rest. Maximum 6 hours daily.		
Conductors •	16 AWG x 2C with 220 °F insulation temperature		
Insulation •	Class II	IP Grade •	IP 20

Power Cord Grips used in this product: Type "Y".
Tool Build Quality: Reinforced insulation
Thermal insulation on motor winding: Class E

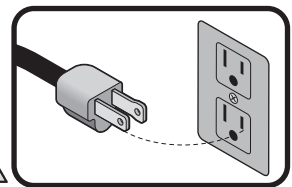
⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a  **TRUPER** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

⚠ WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

⚠ WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Both types of insulation eliminates the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.




⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 5.9' to 49.2'	higher than 49.2'
from 0 A and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-I-195-ANCE

⚠ WARNING When operating power tools outdoors, use a  **VOLTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.





General power tool safety warnings



⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause losing control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



Avoid direct contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly. Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.



The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



This tool is in compliance with the Official Mexican Standard (NOM - Norma Oficial Mexicana).

Safety warnings for the Use of mud mixers

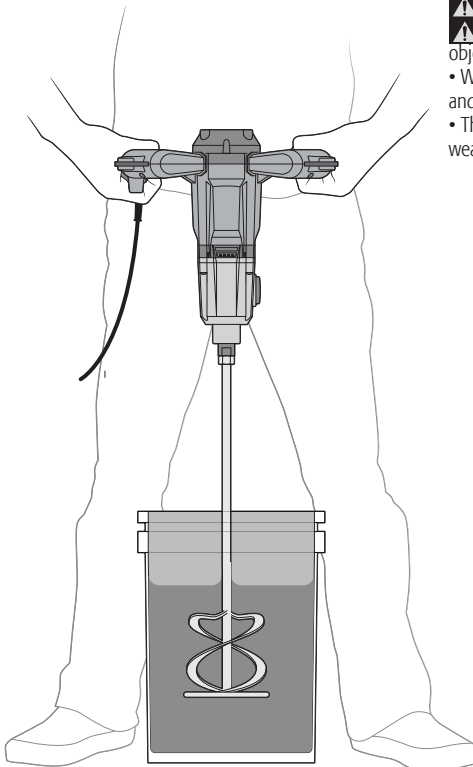
TRUPER[®]
INDUSTRIAL

Choose the appropriate accessory

- ⚠ **CAUTION** • Choose the appropriate accessory for the material to be worked, this reduces the risk of serious injury and speeds up the work.
- Do not attempt to use accessories that exceed the capacity of the accessory holder.

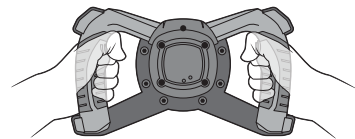
Before operating the mixer

- Take your time to evaluate the work to be done and make sure you have observed all the necessary precautions before you start drilling.
- ⚠ **WARNING** • Correctly adjust the mixing paddle to the spindle. Remove the wrenches from the accessory holder before starting to mix. Failure to remove the wrench can cause the wrench to fly off at high speed and result in serious injury.
- ⚠ **CAUTION** • Before you start mixing, make sure that the blades of the mixing paddle are submerged in the liquid to be worked.
- ⚠ **CAUTION** • Make sure that the power switch is turned off (see page 7 power and operation control section) before turning on the tool, otherwise the tool will start to operate unexpectedly, which may cause serious injury.

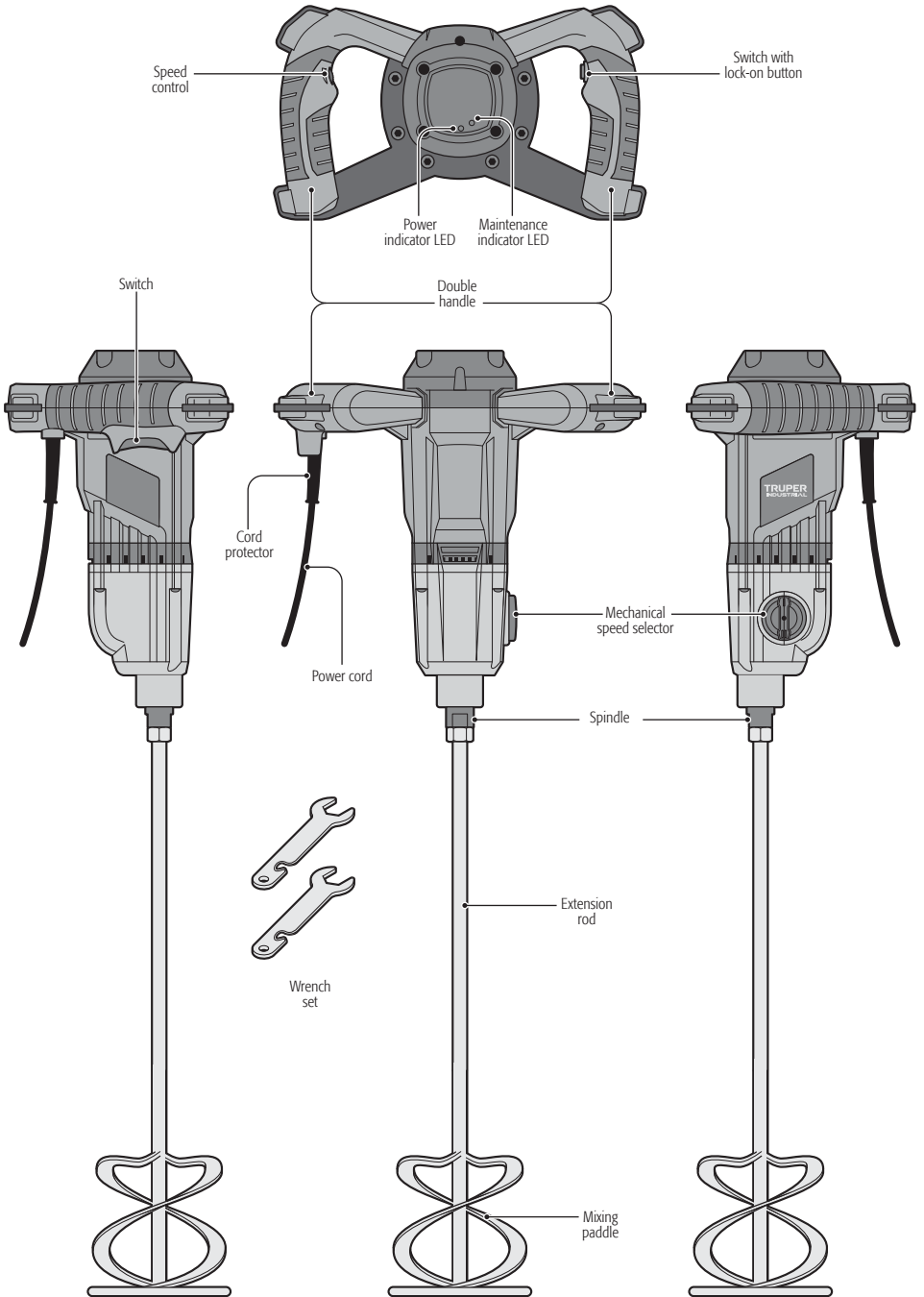


While operating the mixer

- Hold the tool with both hands by its handles. Loss of control can cause personal injury.
- Do not subject the tool to excessive stress.
- ⚠ **CAUTION** • If the paddle gets stuck in a high viscosity mixture, turn the tool off immediately. Then remove the mixing paddle from the liquid. Do not attempt to remove the stuck mixing paddle by turning the tool on and off.
- Do not exert too much pressure on the tool in order to accelerate mixing. Otherwise the mixing paddle will be damaged and the efficiency of the tool will decrease as well as its service life.
- ⚠ **WARNING** • The more viscous the liquid to be mixed, the greater the reactive force, which may result in loss of tool control. To avoid this possibility, hold the tool firmly with both hands and maintain a balanced position on both feet with the paddle pointed at 90°
- Avoid placing the tool in a location with particles and/or dust immediately after use, as these may be absorbed into the tool mechanism and damage the tool.
- Use a dust mask and dust extraction equipment if necessary. Remember that working with materials such as asbestos, lead paints, additives, some types of wood, metals or minerals is highly toxic.
- Wear safety goggles.
- ⚠ **DANGER** • Never mix combustible substances.
- ⚠ **WARNING** • Do not put your hand or any other object into the mixing container.
- Wear protective gloves, tight-fitting clothing and sturdy shoes.
- The working noise level may exceed 85 dB(A); wear ear protection.

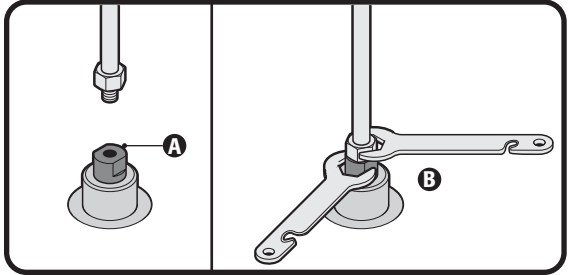


Correct mixer operation



Mixing paddle

- Support the tool head on a flat, level and stable surface so that the spindle (A) points upwards.
- Screw the end of the extension rod onto the spindle using the included wrenches (B).



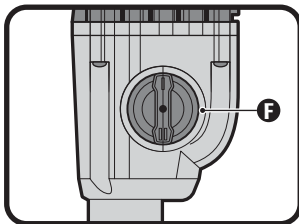
Start Up

Start-up and operation control

- Intermittent operation:
Connect the plug to the power outlet.
Press the switch (C) to turn the mixer on.
To discontinue use, release the switch (D).
- Continuous operation:
Connect the plug to the power outlet.
Press the switch (C) and lock it, pressing the button for continuous use (E).
To interrupt operation, press and then release the switch.

Mechanical speed selector

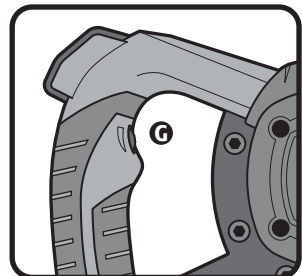
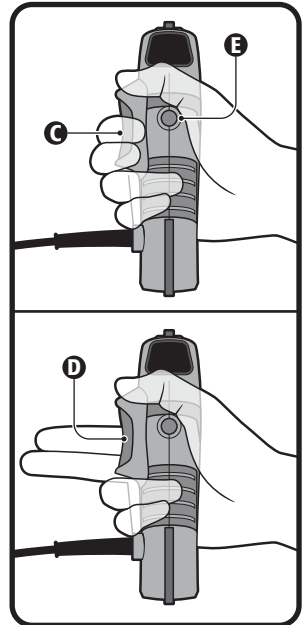
- Depending on the viscosity of the mixture, you can determine the appropriate torque to work with the mechanical speed selector (F).



- Knob level 1: High torque and up to 540 rotations per minute.
- Knob level 2: Low torque and up to 830 rotations per minute.

Speed regulator

The speed regulator (G) is a built-in electronic control circuit to adjust and regulate the number of rotations depending on the material to be processed.



In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800-018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 18 MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ÁLVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTEMÓC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTEMÓC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMATESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013	SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLED0, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93508, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV, MPIO. UUMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTÍA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code	Model	Brand
-------------	--------------	--------------

101519

MEZ-150N

**TRUPER®
INDUSTRIAL**

Warranty. Duration: 5 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To make the warranty valid, only present the product in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. The costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network are included. **Truper will not require any proof of purchase to make the warranty effective.** Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:





Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Garantía. Duración: 5 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por **Truper®**. Para hacer efectiva la garantía únicamente presente el producto en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. **Truper** no solicitará ningún tipo de comprobante de pago para hacer efectiva la garantía. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador **Truper, S.A. de C.V.**, Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

TRUPER
INDUSTRIAL

MEZ-150N

101519

Marca

Modelo

Código

Póliza de
garantía

TRUPER®
INDUSTRIAL

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado Truper® consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690 6990 u 800-018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

Centros de servicio autorizados

TRUPER®
INDUSTRIAL

AGUASCALIENTES

DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
GRAL. BARBACÁN #1201, COL. GRENIAL, C.P. 20050, AGUASCALIENTES, ACS. TEL.: 449 994 94 0557



Baja California

SUCURSAL TIJUANA
AV. LA ENCANTADA LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.

TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR
FIX FERRETERÍAS
FELIFE ANCELES ESQ. RUIZ CORTINEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.

TEL.: 612 132 1115

CAMPESHE
TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA
AV. ALVARO ORBERGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPESHE, CAMP. TEL.: 981 815 25808

TEL.: 962 118 4083

CHIAPAS
FIX FERRETERÍAS
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA
SUCURSAL CHIHUAHUA
AV. SILVESTRE TERREZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BARRA, CARRETERA MEXICO CUAHUATEMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 454 0052

Ciudad de México
FIX FERRETERÍAS
EL MONSTRUO DE LA CORREDORA, CORREDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAHUATEMOC, CDMX.

TEL.: 55 522 5051 / 5522 4861

COAHUILA
SUCURSAL TORREÓN
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.

TEL.: 871 209 68 23

COLIMA
BOMBAS Y MOTORES BYMESA DE MANZANILLO
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28259, MANZANILLO, COL.

TEL.: 514 332 1986 / 332 8013

DURANGO
TORNILLAS AGUILA, S.A. DE C.V.
MAZURIÓN #200, COL. LUIS SCHEVEERZA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO
SUCURSAL CENTRO ILOTEPEC
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL ILOTEPEC, ILOTEPEC, EDO. DE MEX. C.P. 54257

GUANAJUATO
CLA. FERRETERIA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.
AV. MEXICO #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELMA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO
CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE
CALLE PRINCIPAL M21 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIANGO, GRO. TEL.: 747 478 5735

HIDALGO
FERRERIAS S.A. DE C.V.
LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLED, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO
SUCURSAL GUADALAJARA
AV. ADOFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TULANUMULCO DE ZUNIGA, JAL.

MICHOCÁN
FIX FERRETERÍAS
AV. PASO DE LA REPUBLICA #3140-A, COL. EXHACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS

FIX FERRETERÍAS
CAPITAN ANZUREZ #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUATLA, MOR.

TEL.: 735 352 8931

NAVARRA
HERRAMIENTAS DE TEPIC
MAZATLÁN #17, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAV.

TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN
SUCURSAL MONTERREY
CARRETERA LARDEO #500, 18 MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE AMAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA
FIX FERRETERÍAS
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA
SUCURSAL PUEBLA
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.

TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO
AU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.

TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO
FIX FERRETERÍAS
CARRETERA FEDERAL #2, 46 IT. 3 LOCAL 2, COL. EIDAL, C.P. 77710 PLAZA DEL CARMEN, Q.R.

TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ
FIX FERRETERÍAS
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA
SUCURSAL CUICUACÁN
AV. JESÚS UVAJATE SUR #430, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CUICUACÁN, SIN.

TEL.: 667 173 9159 / 173 8400

SONORA
FIX FERRETERÍAS
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBEREGÓN, SON.

TEL.: 644 413 2592

TABASCO
SUCURSAL VILLAHERMOSA
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.

TEL.: 995 353 2244

TAMAULIPAS
WIN ORINOS Y REPARACIONES
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRASCA, REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7522

TLAXCALA
SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLA. TEL.: 222 277 7502

VERACRUZ
LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER
BLVD. PIMAVERA ESQ. ESCO. PORTENSIA S/N, COL. PIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.

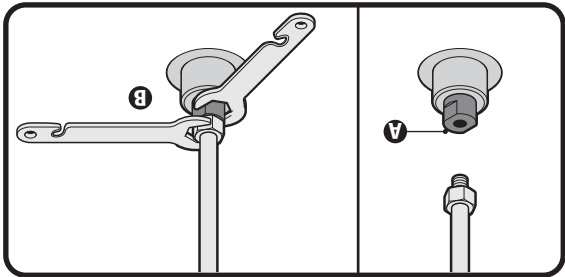
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN
SUCURSAL MÉRIDA
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV, MPIO. UMMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.

TEL.: 999 912 2451

Paleta mezcladora

- Apoye el cabezal de la herramienta en una superficie plana, nivelada y estable para que el husillo (A) apunte hacia arriba.
- Atornille el extremo de la varilla de extensión en el husillo con ayuda de las llaves incluidas (B).



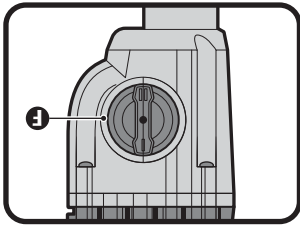
Puesta en marcha

Encendido y control de operación

- Operación intermitente: Conecte la clavija al tomacorriente. Presione el interruptor (C) para encender la mezcladora.
- Operación continua: Para interrumpir su uso, suelte el interruptor (D).
- Operación continua: Conecte la clavija al tomacorriente. Presione el interruptor (C) y bloquéelo, presione y después suelte el interruptor. (E)

Selector de velocidad mecánica

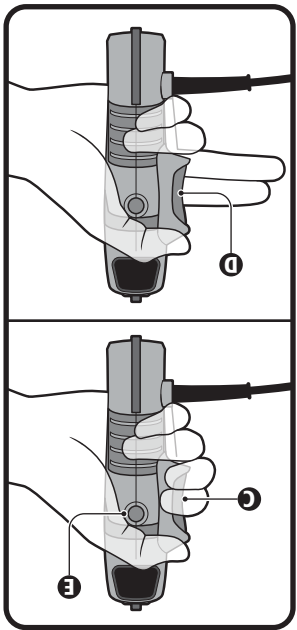
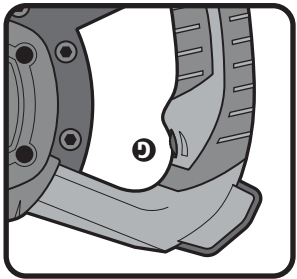
- Dependiendo de la viscosidad de la mezcla, puede determinar el torque adecuado para trabajar con el selector de velocidad mecánica (F).

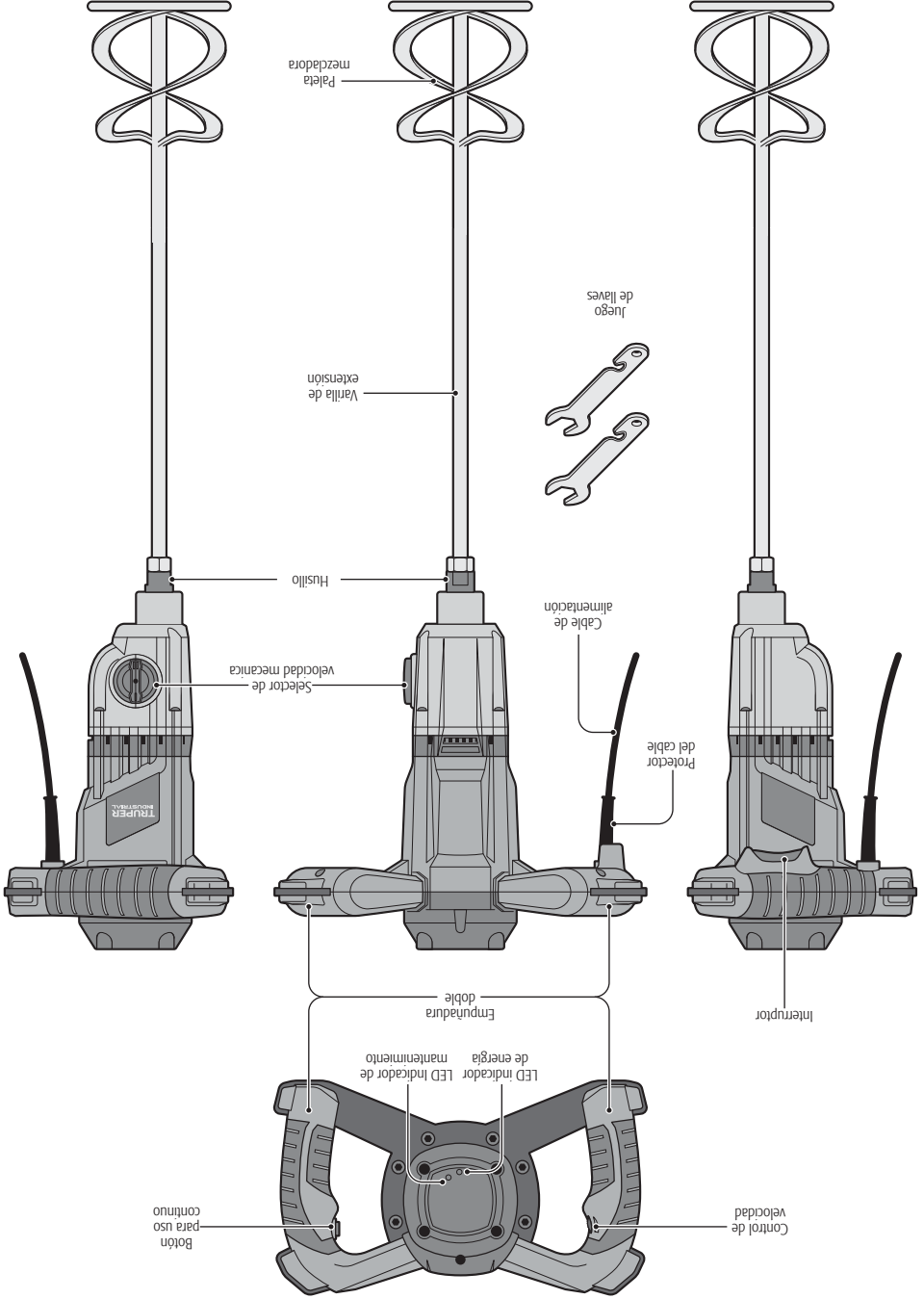


- Nivel 1 de la perilla: Alto torque y hasta 540 rotaciones por minuto.
- Nivel 2 de la perilla: Bajo torque y hasta 850 rotaciones por minuto.

Regulador de velocidad

El regulador de velocidad (G) es un circuito electrónico de control interconstruido para ajustar y regular el número de rotaciones dependiendo del material a trabajar.





Partes

Advertencias de seguridad

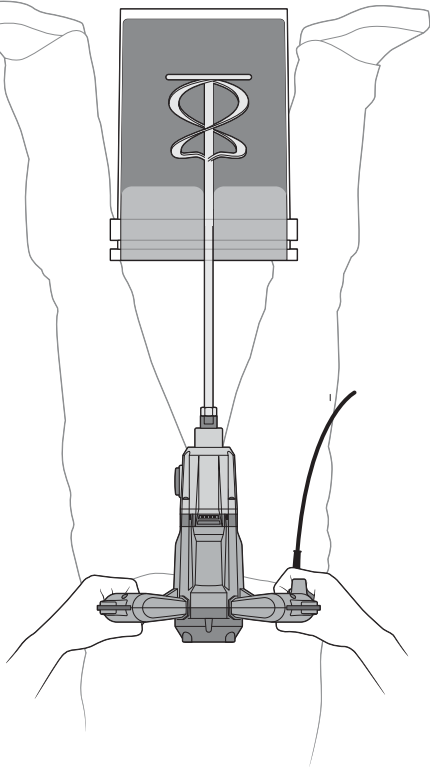
para uso de mezcladora eléctrica

Elija el accesorio apropiado

- **ATENCIÓN** • Elija el accesorio apropiado para el material a trabajar, esto reduce el riesgo de lesiones graves y agilita el trabajo.
- No intente utilizar accesorios que excedan la capacidad del porta accesorios.

Antes de operar la mezcladora

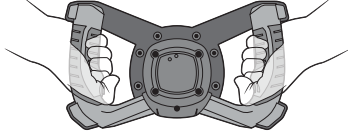
- Tómese su tiempo para evaluar el trabajo a realizar y asegúrese de haber respetado todas las precauciones necesarias antes de comenzar a taladrear.
- **ADVERTENCIA** • Ajuste correctamente la paleta mezcladora al husillo. Quite las llaves del porta accesorios antes de comenzar a mezclar. Si no se quita la llave, ésta puede salir despedida a gran velocidad y provocar lesiones graves.
- **ATENCIÓN** • Antes de comenzar a mezclar, asegúrese de que las espas de la paleta mezcladora se encuentren sumergidas en el líquido a trabajar.
- **ATENCIÓN** • Asegúrese que el interruptor esté apagado (ver página 7 sección encendido y control de operación) antes de conectar la herramienta, de lo contrario ésta comenzará a funcionar inesperadamente, pudiendo provocar lesiones graves.



Mientras opera la mezcladora

- **ATENCIÓN** • Si la paleta se atasca en una mezcla de viscosidad alta, apague la herramienta de inmediato. Luego retire paleta mezcladora del líquido. No intente retirar la paleta mezcladora atorada encendiendo y apagando la herramienta.
- No ejerza demasiada presión a la herramienta con tal de acelerar la mezcla. De lo contrario la paleta mezcladora se dañará y la eficiencia de la herramienta disminuirá al igual que su vida útil.
- **ADVERTENCIA** • En cuanto más viscosa sea el líquido a mezclar, la fuerza reactiva es mayor, lo que puede provocar una pérdida del control de la herramienta. Para evitar esta posibilidad sujete firmemente la herramienta con ambas manos y mantenga una posición equilibrada sobre ambos pies apuntando la paleta a 90°.
- Evite colocar la herramienta en un sitio con partículas y/o polvo inmediatamente después de haber sido usada, estas pueden ser absorbidas dentro del mecanismo de la herramienta y así dañarla.
- Utilice mascarilla antipolvo y un equipo extractor de polvo si es necesario. Recuerde que trabajar materiales como asbesto, pinturas con plomo, aditivos, algunos tipos de madera, metales o minerales es altamente tóxico.
- Utilice gafas de seguridad.
- **PELIGRO** • Nunca mezcle sustancias combustibles.
- **ADVERTENCIA** • No introduzca la mano ni ningún otro objeto en el recipiente donde se realiza el mezclado.
- Utilice guantes de protección, ropa ajustada y zapatos resistentes.
- El nivel de ruido al trabajar puede superar los 85 dB(A); utilice protección para los oídos.

forma correcta de operar la mezcladora



Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Área de trabajo
Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.
Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamable.
Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.
Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



Seguridad eléctrica
La clavija de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para clavijas de herramientas puestas a tierra.
Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.

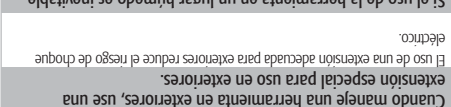


Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.
Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.
El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.
No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.
Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.
El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).
El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal
Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.
Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos.
El uso de un equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antiestaticos, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.



Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.
Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Servicio
Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.
Para mantener la seguridad de la herramienta.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.
El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.
Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.
Mantenga las herramientas limpias.
Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.
Repáre cualquier daño antes de usar la herramienta.
Hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.
Dele mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta.
Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.
Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

MEZ-150N

• Código	101519
• Descripción	Mezcladora eléctrica
• Diámetro de paleta mezcladora	5,5" (14 cm)
• Tensión	127 V~
• Frecuencia	60 Hz
• Corriente	11,5 A
• Potencia	1 500 W
• Velocidad	I: 0 - 540 r/min II: 0 - 830 r/min
• Ciclo de trabajo	50 minutos de trabajo por 20 minutos de descanso. Máximo 6 horas diarias.
• Conductores	16 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
• Aislamiento	Clase II
	Grado IP
	IP 20

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y

La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado.

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase E

ADVERTENCIA

Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o

derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.

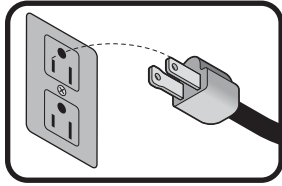
Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



Requerimientos eléctricos

ADVERTENCIA

Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado están equipadas con una davia polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta davia cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la davia no cabe en el enchufe, víbelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la davia en forma alguna. Ambos tipos de aislamiento eliminan la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.



ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse.

dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad en Amperes

Número de conductores

Calibre de extensión

de 0 A hasta 10 A	18 AWG(*)	de 1,8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 10 A hasta 13 A	16 AWG		
de 13 A hasta 15 A	14 AWG		
de 15 A hasta 20 A	12 AWG		
de 15 A hasta 20 A	8 AWG		

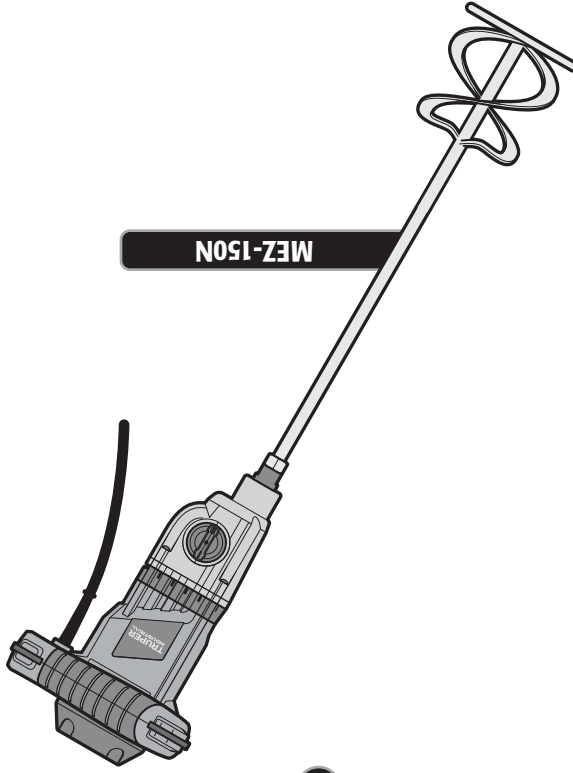
3 (uno a tierra)

ADVERTENCIA

Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

* Se permite utilizar siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente. AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-F-195-AN-CE





Guarde este instructivo para futuras referencias. Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargue su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

ATENCIÓN

- 3 Especificaciones técnicas
- 3 Requerimientos eléctricos
- 4 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas
- 5 Advertencias de seguridad para uso de mezcladora eléctrica
- 6 Partes
- 7 Ensamble
- 7 Puesta en marcha
- 8 Mantenimiento
- 8 Notas
- 9 Centros de servicio autorizados
- 10 Poliza de garantía



Lea este instructivo por completo antes de usar la herramienta.



ATENCIÓN

MEZ-150N

Paleta mezcladora

Potencia

1 500 W

5.5"
14 cm

101519
MEZ-150N

Código

Modelo

Este instructivo es para:

Instructivo de
**Mézládora
eléctrica**

TRUPER
INDUSTRIAL[®]



ENGLISH

ESPAÑOL